



大魯  
TAI LU

定例会時間 : 毎週金曜日午後12時20分 定例会場所 : 花蓮フーロンホテル 連絡先 : 花蓮市中美路115巷8号1階 970064 TEL : 03-8226006  
Eメール : hlrc@ms68.hinet.net URL : <https://www.hlrc.org.tw> FB : <https://www.facebook.com/hualien.rc>

Rotary Club of Hualien 國際扶輪3490地區  
花蓮扶輪社

1961年5月14日に設立され、第64巻第31号のジャーナル2025年2月14日の第3210回定例会議で

本日の定例会プログラム

2月14日 (金)第3210回定例会

講演者: 協会パブリックイメージディレクター、蔡耀德氏

外科医メンバーのスピ

ーチテーマ: 南極の旅を共有する

▲本日の定例会終了後、2月の理事・監事会を定例会場にて開催いたします。理事・監事の皆様におかれましては、ご出席いただきますようお願い申し上げます。

来週金曜日の会議のお知らせ

2月21日 (金)第3211回定例会

場所 : 花蓮フーロンホテル2階宴会場A 時間 : 12:20食事、

13:00-14:00 会議プログラム : 2月のクラブ運営会議/PE

主催: IF

長官報告

1. 地区事務局レター第112号 : ローター国際青少年交換教育財団 (RYEMT)の第13回多地区大会は、2025年4月26日から4月27日まで、ジャンプサンリゾートホテルで開催されます。2024-25年度の第3490地区からの受入学生および資格を満たした派遣学生は参加できます。登録はRYE事務局が行います。地域 RYE 委員会のメンバーとコンサルタントは、登録料と宿泊費を自ら負担します。

2. タイ、バンコクのバンナー ローター クラブは、2023~2024 年度グローバル補助金 GG2456080 をタイ、バンコクのラートクラバン病院に寄付するよう呼びかけています。医療機器の寄贈式は、2025年3月6日午前10時に寄贈先の病院で行われます。P. レオ、IPP Cardiac、クラブ会員の皆様は、ぜひご参加ください。3. 花蓮東海岸クラブからのお知らせ : 当クラブは創立6周年を記念して国内公認観光ツアーを開催します。クラブ記念ディナーは3月8日 (土)に台中ナショナルホテル国際ホールB1で開催されます。4. 日本秋社と台北北門社の社内報を受け取りましたので、お送りしました。参照用のグループ。

学会優秀奨学基金表彰式

日時 : 2025年2月21日 (金)午前

09:30 準備、10:30 受付、11:00-12:00 式典

場所 : 花蓮フーロンホテル2階宴会場C。今年は12校の高校と専門

学校から各校4名の学生に5,000台湾ドルの奨学金と表彰状が授与されます。また、各校のチームを率いた先生方には感謝の贈り物が贈られます。2. スーツを着用してください。各ワーキンググループのメンバーは、準備とリハーサルのため、9:30までに会場に到着するようお願いします。他のメンバーも、10:15までにできるだけ早めに到着するようお願いします。奨学金委員会委員長 PP Robin の招待▲仕事の割り

当て (敬称は省略してください) : 1. 活動グループ/Zhao Ruiping : 全体の計画、各グループの作業の確認、賞のプレゼンターの招待と手配、教師への贈り物の購入。



会長/ 李忠賢 行政管理委員長、2025-2026年次期会長/ 陳一富 書記/ 林開偉 会員委員長/ 有文達 イメージ委員長/ 蔡耀德 財務/ 傅星恒 ローター財団会長/ 莊順徳 友情/ 邱希良 出席/ 石佳生 保護者/ 陸金煌 サービスプログラム委員長/ 邱昭成 プログラム/ 朱文清 クラブジャーナル/ 燕思仁

2. 広報チーム/荘順徳 :ジャーナリストの招待と応対、プレスリリースの提供。

3. 司会者

チーム/蔡哲勇氏 :式典の手順を確認し、名前を呼び、時間を管理します。 4. 講師グループ/任宇新 :主

にキャリアプランニングに関する講義を行い、キャリア目標を達成するための正式な教育の重要性を強調します。 5. 会場チーム/Wu

Weizhi: 会場

レイアウト、音響システムのテスト、ミネラルウォーターの注文と配布。 6. 登録チーム/Li Chengen: サイン

イン、バッジの発行、お弁当の配布の補助。 7. 受付チーム/Liu Shangzheng: ゲストにサインを

してもらい、着席していただくよう案内します。 8. 授与チーム/邱

希亮: 奨学金と賞状を配布し、会場を監視し、ステージに上がる順番を調整します。 9. 総務チーム/林志鋒 :署名

簿、名札、文房具、お弁当箱を集める準備をします。 10. 財務グループ/Fu Xingheng: 予算と決算書を準

備し、奨学金を授与グループに分配します。 11. 撮影チーム/張一超: イベント中の写真撮影。

Yang Daiyun DGND 心臓カップル。

4. 花蓮青年クラブへようこそ〜秘書/前会長/林万平IPP万万、前会長/優寛軒 PPスイム。 5. 新しいメンバーの Lin Zhiling さんご夫妻を歓迎

迎します。 6. 無事にお帰りなさい:PPジャック、アーキ

ット、外科医、そして金属。

7. 誕生日の男の子、お誕生日おめでとうございます。毎日幸せに過ごしてくださいね〜ユー

・ウエンダPPさん、チャン・イーチャオPPさん、メンバーの何宇坤さん。まだ到着していません/メンバーの黄忠義、メンバーの何宇坤の妻、メンバーの林志鋒の妻、書記の林開偉の妻。

8. 結婚記念日おめでとうございます〜深い愛、永遠の愛〜 游文達PP夫妻結婚46周年、葉平南PP夫妻結婚47周年、楊大雲DGND夫妻結婚32周年。まだ/卓

建とDVSの37周年。 9. クラブ入会とバッジ授与おめでとうございます〜邱希良PP入会12周年、張昭新

PP入会20周年、龔一鳴会員入会6周年。

## 私たちの春の旅〜山林溪への4日間3泊の楽しい旅

日時 :2025年3月16日〜19日 (日曜日〜水曜日) 費用 :協会からの

補助金後、会員とその妻1人につきNT\$11,055、扶養家族1人につき

NT\$13,000。主催者 :林世文、永済旅行社、Win

0925-063926 花蓮市金峰街45号、03-8362115 ▲合計24人が登録を完了

しました/敬称 :李忠賢2、李太樹1、葉平南2、朱文青2、張

昭新2、徐蘭山2、何宇坤1、鍾正昌4、邱希亮2、石嘉生3、林世

文2、林志玲1。



## 2025年春節祝賀会及び協会第3209回例会の記録

時間 :2025年2月7日 (金)18:00 場所 :花蓮フォーロンホテル2階

宴会場B 司会 :レオ・P・社長 司会 :プログラム PP丹羽社会報告/

PPビル会長社長のスピーチ 1.みんなで新年おめでとう〜2025 金色の蛇が乱舞

し、毎年恒例の新年の集まりの獅子舞が幸運

もたらし、金色の蛇が入ってきました。社長はとも喜んでおり、素晴らしいプログラ

ムのため、スピーチが豊かになりすぎないようにすると述べました。一言で言え

ば、すべての会員とその妻たちのサポートに感謝します。2. PDG TV 3490 エリ

アの元ディレクター、陳順崇氏と夫人を歓迎します。第64回地域活動会が円滑に推

進されますようお

祈り申し上げます。蛇年3年、皆様のご多幸をお祈り申し上げます。第3490地区の2027-28年度地区長候補者の皆さんを歓迎いたします。皆様に常

に幸運が訪れますように。



新会員宣誓式 :今年2人目の新会員であ

る林志玲さんは、会員会長PPトラックの推薦により入会しました。ロータリーでのニックネームは「イーソン」、職業は「ガラスとアルミ窓業界」、金華易ガラス店の店長です。PPトラックは、林志玲さんを第4回花蓮青年団（2011-12）のリーダーであり、当クラブの元会長である林茂宜PPガラスの三男として紹介しました...レオ会長は、宣誓、バッジ、クラブ憲章の贈呈、4つの主要テスト、職業奉仕の宣言に立ち会い、ディレクターに年間ネクタイバッジを贈呈しました。大統領はまた、PPトラックの会長に感謝の意を表して紹介者に高級ウイスキーを贈り、大統領夫妻に贈り物を贈った。



クラブは会員のイーソン氏とその妻を歓迎し、会員委員会は集合写真を撮るために花束を注文しました。会員全員が一人ずつ前に出て握手をし、クラブへの入会を温かく歓迎しました。



秘書の報告/Architメンバーの代理人 1. 手紙を報

告します (日刊ニュースレターに掲載されます)。メンバ  
ータイム 1. 第 1

回グループ ファミリー ディスカッション ミーティングは、1月 20 日 月曜日  
17:30 に PP ビルディング グループ リーダーによって成功裏に開催されました。グル  
ープ メンバーの熱心な参加と 3 つの提案に感謝します。1. 台東クラブは、今年の  
認証 60 周年記念式典中に意見交換を行うグループを組織するよう当クラブに招待して  
います。クラブが手配してくれることを期待しています。 2.

毎月第1週の女性の夜のパーティーを、

食事の前にミーティングを開くと、社交にもっと時間をかけることができ  
ます。 3. 私たちのクラブは社会奉仕活動を行っており、若い会員がもっと参加  
してロータリー奉仕の喜びを一緒に体験できることを願っています。 2.

P. Leo: 初めての

家族会議を主催して下さったPPビルに感謝します。誰も私を批判せず、励まして  
くれました。提案に感謝します。台東クラブは私たちのクラブがスポンサーとなる  
最初のクラブなので、訪問を手配できるように最善を尽くします。2番目の提案は、今  
期の7月に会議を食事前の会議に変更することです。これは理事会で再度議論され  
ます。3番目の提案はもちろん素晴らしいです。社会奉仕はロータリーの重要な中核  
目標であり、ロータリーに参加する価値を反映することもできます。私たちはすべて  
のメンバーにもっと参加するよう呼びかけています。 3. PP ロビン 今年の国崑里  
コミュニティ

イランタンフェスティバ

ルコンサートは、来週火曜日の旧曆1月14日午後7時、義新本部広場前で開催されま  
す。30年連続で、盛華中国楽団を招いて演奏していただきます。私の親友である板  
橋赤松里林の代表も、在庫限りで四川風の変面人形と提灯200個を持参する予定  
です。会員の皆様は、奥様や小さなロータリアンと一緒にぜひご参加ください。 会  
長報告/会長 P.レオ1. 改めて、すばらしい春節パーティーを準備して下さったプ  
ログラム委員長の PP ニワ、副委員長のスタンレー、クラブ  
の IF に感謝いたします。会員とその

妻、そして熱心にご参加くださったユース クラブの皆様にも感謝いたします。また、  
元ユース クラブ リーダーのイーソンとその妻が母体クラブに復帰し、私たちの  
大きな家族の一員となることを歓迎いたします。 2. 来週の金曜日、2月 14 日  
正午の定例会議では、当協会の会員である外科医に南極旅行の話をしても  
らう予定です。ぜひご参加ください。定例総会終

了後、2月の理事・監事会を定例会場にて開催いたしますので、理事・監事の皆様には  
ご出席いただきますようお願い申し上げます。 3. 来週火曜日午後7時、当協  
会は30年連続で開催されている国崑里コミュニティランタンフェスティバ  
ルコンサートを開催します。聖華中国楽団が宜新本部前の広場で

演奏します。会員とその家族の参加をお待ちしています。 4. 当クラブが数十年に  
わたり開催してきた優秀学業成績奨学金授賞式は、今月21日金曜日の定例  
会議前の午前10時30分からフロンホテルで開催されます。県内の12の高  
校と専門学校から合計48

人の優秀な貧困学生に、1人あたり5,000台湾ドルの奨学金が授与されます。クラ  
ブのメンバーは、準備、登録、表彰式のお手伝いのため、早めに到着する必要  
があります。綿密な準備を行ったPPロビン会長に感謝するとともに、お手伝  
いを依頼されたクラブのメンバーにも、全力で協力し、早めに到着するようお  
願いします。 5. 3泊4日の山林溪春の社交ツアーは3月16日から19日まで開  
催されます。社交チームが宿泊施設と交通手段を手配して予約できるよ  
うに、できるだけ早くお申し込みください。 6. 当社の1月の取締役会および  
監査役会は、旧正月前に開催されます。

定例会議が開催され、その後、12月の財務収支報告書が検討され、承認され、グループにアップロードされました。クラブのメンバーであるフランクが、業務上の必要性により5月末までの休暇を申請したケースが承認されました。さらに、PPグラスのクラブからの脱退申請も承認され、ユースリーグの元代表であるイーソンがクラブに加入したケースも承認されました。規則によると、彼はインターンシップを受ける必要がなく、本日宣誓しました。上記4件につきまして、皆様の拍手と異議なく可決を賜り誠にありがとうございます。

### 出席報告/会長ジェイソン

2025年2月7日 第3209回クラブ会員 50名 3

名出席	
出席者数から2名が除外されました。出席者は38名でした。	
出席者48名、欠席者7名	
出席率 85% 皆さんが	

いなくて寂しいです。次回の定例会でお会いできるのを楽しみにしています～ 1. 出席者としてカウントされなかった人: PP Battery, Frank。 2. 追加出演: DVS 弁護士、S. EV、ショー。 3. 欠席: モチ、アーチ、ワギユ、マーク、エダー、メイソン、チャールズ。

### Red Box Time/PP Sand Patrol会長1. 統

一寄付/2025年新年同窓会に参加できて嬉しいです。会長NT\$3,000、誓約NT\$2,000、秘書NT\$1,000、メンバーNT\$500各47、合計NT\$29,502。 PDG TV/NT\$1,000/新年会に参加できて嬉しいです3。 PP Truck/NT\$3,000/イーソンをクラブに推薦できて嬉しいです4。 PP Jack/NT\$500/海外旅行して無事に帰国5。 DGND Cardiac/NT\$1,000/皆様にとって新年が幸せな年になりますように。

### 会員のイーソン6へ

ようこそ。外科医/1000元/何度も無事に帰国  
7. アーキテクト/500元/無事に帰宅 8.  
メタル/500元/無事に帰宅 9. イーソン/3000元/幸せに入社 10. 故人のお祝い 各300元/DVS弁護士、バンク夫人、S.EV夫人、エダー、ピーター夫人 11. 代理職 :各300元/S.EV ▲今週の赤い箱の寄付は41,800元です。 新年パーティーは、次期総統の陳一夫氏が主催した。紅武雷獅子舞と戦鼓団が集合写真にサプライズ登場し、皆に幸運をもたらした。



たほか、孫和劇団が武則天の歌を披露した。

素晴らしい歌が初披露され、オーソ、ピーター、ウィンドアのメンバーも美しく歌い、PPハウスレディ、

DGND Cardiac は、蛇年に幸運をもたらす、蛇にとってすべてがうまくいき、蛇にとってすべてが幸せになるように、活気のある歌と素晴らしいダンスを披露するよう招待されました...





### 国際ロータリー会長メッセージ

2025年2月

希望と変化のさざ波今月、私たち

は国際ワークショップと会長平和会議に集まり、「ロータリーの魔法」を祝います。それは、持続的な変化を生み出す力を与えてくれる、世界的なつながり、ビジョン、行動のユニークな組み合わせです。最も感動的な例の一つは、より平和で公正な世界を

築くというロータリーの使命の礎となるロータリー平和フェロシッププログラムです。過去23年間、ロータリー平和フェロシップは世界中のコミュニティに変革をも

たらし続けてきました。世界中のトップクラスの大学に設置されたロータリー平和センターは、これまでに1,800人以上の奨学生を輩出しており、現在140か国以上で活動しています。

これらのセンターは、紛争解決、持続可能な開発、



平和構築や和平交渉などの分野における専門知識により、奨学生は世界で最も差し迫った課題に取り組めるようになります。このプロジェクトは、ロータリーがビジョンを行動に移し、希望と変化の波と効果を生み出す方法を示しています。今月の大統領平和会議では、

重要な節目: 最新の平和センターがイスタンブールに正式にオープンしました。このセンターは中東と北アフリカの平和への課題に取り組むリーダーの育成に重点を置き、ロータリーの影響力をさらに拡大します。ピースフェローは、難民の再定住、若者と女性のエンパワーム

ント、紛争地域での和解の取り組みなど、重要な問題に取り組みながら、積極的に変化を訴えています。彼らの多くは重要な組織を設立したり、政府、非政府組織、国連や世界銀行などの国際機関で指導的地位に就いたりしています。最も感動的なストーリーの一つは、ウガンダのマケレレ大学の2024年度ロータリー平和奨学生であるナン・ジュリアス・メレングさんの話です。ジュリアスさんは、社会

変革イニシアチブを通じて、カメルーンの若者が平和構築とリーダーシップに積極的に参加できるように取り組んでいます。彼のプログラムは、紛争の影響を受ける地域の若者やコミュニティリーダーに紛争予防、市民参加、リーダーシップのトレーニングを提供し、持続可能な平和努力を推進する力を与えています。

ジュリアスさんはロータリーの世界的なネットワークを活用して、資金不足や安全上のリスクなど、数多くの障害を克服し、目覚ましい成果を達成しました。ロータリー平和フェロ

ーシップは、ジュリアスにビジョンを現実にするためのツールとサポートを提供します。彼の仕事は、人々を結びつけ、資源を共有し、共通の目標のもとに団結するという変革の力である「ロータリーの魔法」を体現しています。平和奨学生の功績を振り返り、ロータリーの平和への継続的な取り組みを

称えるとともに、120万人の会員からなる世界規模のネットワークに属する私たち一人ひとりが、奉仕を通じて魔法を生み出す役割も認識しましょう。一緒に力を合わせれば、私たちの影響力が拡大し、新たな

次世代のリーダーとなり、より明るく平和な未来を共に築きましょう。

**史蒂芬妮・歐琦珂 STEPHANIE A. URCHICK**  
国際扶輪社長

## 扶輪之宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵與培養：  
第一、增廣相識為擴展服務之機會。  
第二、在各種事業及專門職業中提高道德之標準，認識一切有益於社會的職業之價值及每一扶輪社員應尊重其本身之職業，藉以服務社會。  
第三、每一扶輪社員能以服務理想應用於其個人、事業及社會之生活。  
第四、結合具有服務理想之各種事業及專門職業人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解、親善與和平。



私たちのコミュニティサービスは、30年連続で国敷里コミュニティランタンフェスティバルコンサートを開催しています。コンサートはランタンフェスティバルの前夜に宜新本部広場で開催されます。

## 最近の会議とイベント

2/18 (火)は、当ゴルフチームの2月定期戦とキャプテンズカップトーナメントが花蓮ゴルフコースにて11:30よりキックオフし、18:30よりコールニュービレッジレストランにて表彰式とディナー

が開催されます。2/21 (金)10:30 第64回優秀学生表彰式授賞式は花蓮フロンホテルで開催されました。

2/21 (金)12:20 花蓮フロンホテルにて第3211回定時総会が開催されました。プログラムは2月の会社事務および管理会議でした。

2/28 (金)は国民の祝日のため、会議は休会となります。3/07 (金)18:20 花蓮フロンホテルにて第3212回定期婦人夜会と3月祝賀会が開催されました。PE.IFが招待され、「AI人工知能」について講演しました。3月8日 (土)12:00 宜蘭孔子廟にて、この地域の成人式が開催されました。当クラブ会員のアーチットの息子の邱伯涵さんと、当クラブ会員のマックスの息子の呉伯豪さんが参加しました。3月10日 (月)午前9時30分より、台北ゴルフクラブにてディレクターカップゴルフトーナメントが開催されま

した。当クラブからは8名が参加登録しました / 敬称 :You Wenda,Lu Jinhuang、Zhang Zhaoxin,Zhuang Shunde,Xiao Wangsheng,Lin Kaiwei,Zheng Zhiwei,Chen Junmin 当クラブの第3213回定例会は、3月14日 (金)12:20 にFullon Hotel Hualienで開催されました。PP Rushは「地方観光の新たな機会」について講演するよう招待されました。

弊社主催の春の山林溪旅行ハッピーツアーは3月16日 (日)~3月19日 (日)まで開催いたします。3月21日 (金)に、2025-26年度地域次期会長研修会が花蓮ロイヤルトンホテルで2日間にわたり開催されました。3月21日 (金)12時20分より、花蓮フロンホテルにて、弊社第3214回定例会が開催されました。PP OPHIは「インド旅行後編」と題した講演を依頼されました。

## 四大考驗

—— 遇事反省 然後言或行 ——  
一、是否真實？  
二、是否公平？  
三、能否促進信譽友誼？  
四、能否兼顧彼此利益？